



Piaseczno, dnia 03.12.2014 r.

**ODPOWIEDZI NA PYTANIA/  
ZMIANA SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

dotyczy: postępowania na: Rozbiórka istniejących obiektów, budowa stacji uzdatniania wody  $Q_h=260$  m<sup>3</sup>/h,  $Q_{dmax}=5720$  m<sup>3</sup>/d wraz z niezbędnymi obiektami na działce przy ul. Żeromskiego 25 w Piasecznie oraz remont (wymiana) rurociągów tłocznych i kabli zasilająco – sterowniczych dla studni głębinowych nr 1, 2, 3 A i 5 oraz światłowodów łączących oczyszczalnię ścieków ze stacją uzdatniania wody przy ul. Żeromskiego w Piasecznie, nr sprawy: 19/2014-12/PSWI/2011

Szanowni Państwo,

W odpowiedzi na pytania z dnia 01.12.2014 r. Zamawiający informuje:

**Odpowiedź na pytanie nr 1:**

Zamawiający dokonał stosownej zmiany §14 ust. 1 wzoru umowy przy piśmie z dnia 01.12.2014 r.

**Odpowiedź na pytanie nr 2:**

Zamawiający wprowadza zmianę proponowaną przez Oferenta poprzez dodanie do §19 dodatkowego ust. 7 o następującej treści:

*„Wykonawcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego, w szczególności w przypadku gdy: opóźnienie w zapłacie wynagrodzenia, o którym mowa w §5 ust. 1, wynosi ponad 30 dni”.*

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisu §14 ust. 1 pkt 5) wzoru umowy.

*Uprzejmie proszę o potwierdzenie otrzymania piśmie.*

PREZYS ZARZĄDU  


WICEPREZYS ZARZĄDU  
  
Robert Łukawiec

## PYTANIE 2 DN. 01.12.2014

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie Regulaminu udzielania zamówień niepodlegających ustawie „Prawo zamówień publicznych” przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. na zadanie pn. „Rozbiórka istniejących obiektów, budowa stacji uzdatniania wody  $Q_H=260\text{m}^3/\text{h}$ ,  $Q_{d\text{max}} = 5720\text{ m}^3/\text{d}$  wraz z niezbędnymi obiektami na działce przy ul. Żeromskiego 25 w Piasecznie oraz remont (wymiana) rurociągów tłocznych i kabli zasilająco – sterowniczych dla studni głębinowych nr 1, 2, 3A i 5 oraz światłowodów łączących oczyszczalnię ścieków ze stacją uzdatniania wody przy ul. Żeromskiego w Piasecznie”.

na podstawie pkt 20.4 SIWZ, wnosi niniejszym o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na wykonanie zadania pn. „Rozbiórka istniejących obiektów, budowa stacji uzdatniania wody  $Q_H=260\text{m}^3/\text{h}$ ,  $Q_{d\text{max}} = 5720\text{ m}^3/\text{d}$  wraz z niezbędnymi obiektami na działce przy ul. Żeromskiego 25 w Piasecznie oraz remont (wymiana) rurociągów tłocznych i kabli zasilająco – sterowniczych dla studni głębinowych nr 1, 2, 3A i 5 oraz światłowodów łączących oczyszczalnię ścieków ze stacją uzdatniania wody przy ul. Żeromskiego w Piasecznie”.

1. Prosimy o zmianę zapisów §14 ust. 1 projektu umowy przewidujących kary umowne „za opóźnienie” na zapisy przewidujące kary umowne „za zwłokę”.

Uzasadnienie: Zastrzeżenie kar umownych za każdy dzień opóźnienia oznacza, iż Wykonawca poniesie odpowiedzialność bez względu na to, czy opóźnienie powstało z jego winy. Zwłoka natomiast (tzw. kwalifikowane opóźnienie) oznacza niedotrzymanie terminu spowodowane przyczynami, za które dłużnik ponosi odpowiedzialność. W związku z tym, iż odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych ma charakter odpowiedzialności odszkodowawczej zgodnie z art. 471 kodeksu cywilnego („kara umowna jest surogatem odszkodowania” zgodnie z tezą wyroku Sądu Apelacyjnego w Białymstoku z dnia 28 lipca 2005 r., sygn. I A Ca 368/05, „kara umowna zastępuje odszkodowanie należne wierzycielowi w wypadku szkody wywołanej niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązania...” – kodeks cywilny tom II, komentarz do artykułów 450-1088 pod redakcją K. Pietrzykowskiego 6.wydanie C.H. Beck Warszawa 2011, str. 91), Wykonawca powinien zostać pociągnięty do odpowiedzialności (obciążony karami umownymi) wyłącznie jeżeli opóźnienie, którego efektem jest niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania, stanowi skutek zawinłego zachowania (działanie i zaniechanie) Wykonawcy.

2. Prosimy o wprowadzenie dodatkowego zapisu do § 19 projektu Umowy o następującej treści:

Wykonawcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego, w szczególności w przypadku gdy:

- opóźnienie w zapłacie wynagrodzenia o którym mowa w § 5 ust. 1 wynosi ponad 30 dni.

oraz o zmianę zapisu §14 ust. 1 pkt 5) projektu umowy o treści:

Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kar umownych z tytułu odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust.1 Umowy.

na zapis o brzmieniu:

Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kar umownych z tytułu odstąpienia od Umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy – w wysokości 10% całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust 1 Umowy

Zamawiający w § 19 projektu Umowy umieścił zapis pozwalający Zamawiającemu odstąpić od umowy nie przewidując tym samym tożsameru uprawnienia dla Wykonawcy. Zastrzeżenie uprawnienia dla Zamawiającego do odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy oznacza, iż Wykonawca poniesie odpowiedzialność bez względu na to, czy przyczyny odstąpienia powstały z jego winy. Zamawiający bez wątpienia ustala treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w tym treść istotnych postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego. Jednakże mimo powyższego treść umowy powinna zapewniać równowagę pomiędzy stronami. Wprowadzenie kar umownych zaś ma na celu dyscyplinowanie obu stron do prawidłowego i terminowego wywiązania się z przyjętych na siebie zobowiązań umownych a to z kolei leży w interesie każdej strony stosunku umownego ( Wyrok Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 23 sierpnia 2010 r., KIO/ UZP 1698/10). Krajowa Izba Odwoławcza wskazuje również, że przepisy prawa, czy to cywilnego, czy to zamówień publicznych, nie wprowadzają zakazu nakładania pewnych zobowiązań również na Zamawiającego.